



003842



SV BADKARSBLANDARE

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO BADEKARBATTERI

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL BATERIA WANNOWA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN BATH MIXER TAP

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE BADEWANNENARMATUR

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI KYLPYAMMESEKOITTAJA

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR MITIGEUR DE BAIGNOIRE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL BADKUIPKRAAN

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

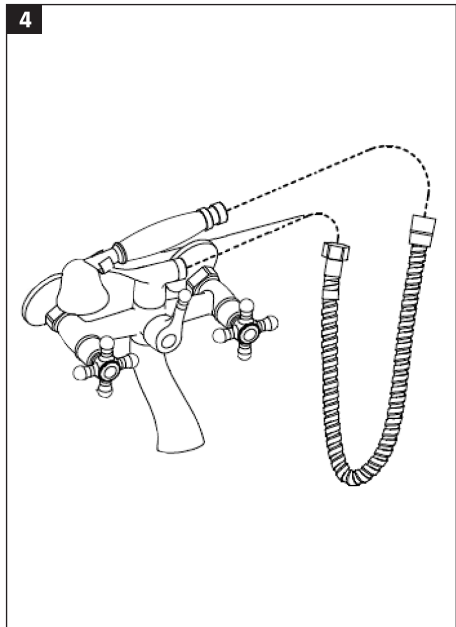
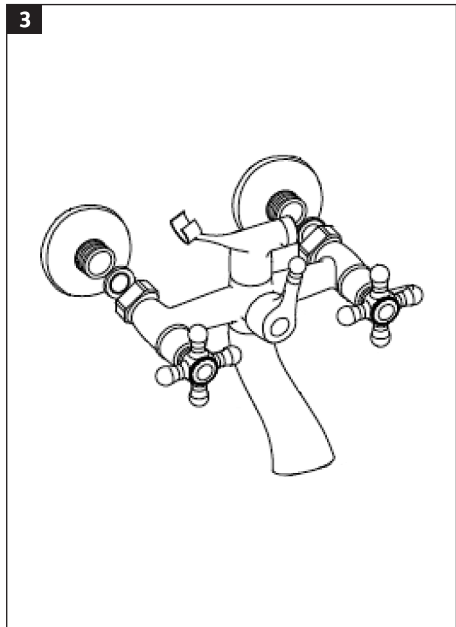
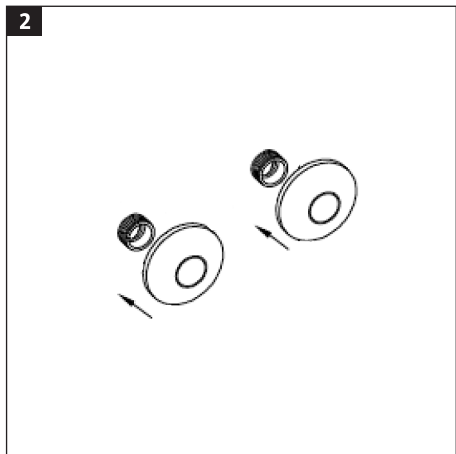
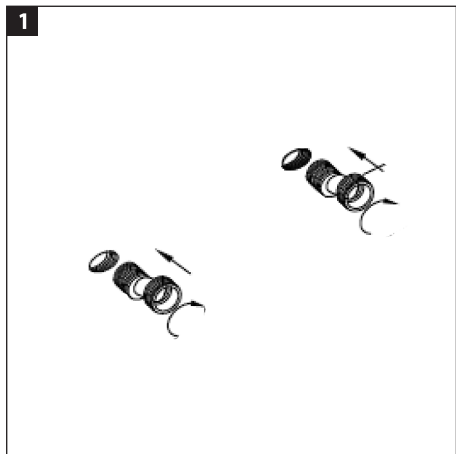
Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com



MONTERING

OBS!

Säkerställ att vattnet är avstängt innan arbetet påbörjas.

1. Montera de excentriska muttrarna i hålen.

BILD 1

2. Montera manchetter på muttrarna.

BILD 2

3. Sätta packningen i muttrarna och dra åt muttrarna.

BILD 3

4. Anslut handdusch och slang, enligt ritning.

BILD 4

MONTERING

MERK!

Før du begynner å arbeide, må du forsikre deg om at vannet er avstengt.

1. Monter de eksentriske mutrene i hullene.

BILDE 1

2. Monter hylser på mutrene.

BILDE 2

3. Sett pakningen i mutrene og stram mutrene.

BILDE 3

4. Koble til hånddusj og slange som vist på tegningen.

BILDE 4

MONTAŻ

UWAGA!

Zanim rozpoczniesz prace montażowe, upewnij się, że zawór wody jest zakręcony.

1. Zamontuj nakrętki mimośrodowe w otworach.

RYS. 1

2. Do nakrętek zamontuj rozety.

RYS. 2

3. Połącz uszczelki z nakrętkami, a następnie dokręć nakrętki.

RYS. 3

4. Podłącz słuchawkę i węża, jak pokazano na rysunku.

RYS. 4

ASSEMBLY

NOTE:

Make sure to turn the water off first.

1. Fit the eccentric nuts in the holes.

FIG. 1

2. Fit the sleeves on the nuts.

FIG. 2

3. Put the washers in the nuts, and tighten the nuts.

FIG. 3

4. Connect the hand shower and hose, as shown in the diagram.

FIG. 4

MONTAGE

ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass das Wasser vor Beginn der Arbeiten abgestellt ist.

1. Exzentermuttern in die Wandlöcher stecken.

ABB. 1

2. Abdeckrosetten auf die Muttern montieren.

ABB. 2

3. Dichtung in die Muttern einsetzen und Muttern festziehen.

ABB. 3

4. Handbrause und Schlauch gemäß Zeichnung anschließen.

ABB. 4

ASENNUS

HUOM!

Varmista, että vedensyöttö on katkaistu ennen töiden aloittamista.

1. Asenna epäkeskomutterit reikiin.

KUVA 1

2. Asenna mansetit muttereille.

KUVA 2

3. Aseta tiivisteet muttereihin ja kiristä mutterit.

KUVA 3

4. Liitä käsisuihku ja letku piirustuksen mukaisesti.

KUVA 4

MONTAGE**REMARQUE !**

Assurez-vous que l'eau est coupée avant de commencer le travail.

1. Posez les écrous excentriques dans les trous.

FIG. 1

2. Posez les manchettes sur les écrous.

FIG. 2

3. Posez les joints sur les écrous et serrez les écrous.

FIG. 3

4. Raccordez la douchette et le tuyau suivant le plan.

FIG. 4**MONTAGE****LET OP!**

Zorg ervoor dat het water is afgesloten voordat u met de werkzaamheden begint.

1. Monteer de excentrische moeren in het gat.

AFB. 1

2. Monteer de manchetten op de moeren.

AFB. 2

3. Plaats de pakking in de moeren en span de moeren aan.

AFB. 3

4. Sluit de handdouche en slang aan zoals weergegeven in de tekening.

AFB. 4

